Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 37 (1964)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





50 Jahre Gebrüder Rüttimann

Treue Kunden Treue Mitarbeiter AG für elektrische Unternehmungen Telefon 042 4 11 25

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art Schwebebahnen Trolleybus- und Bahnleitungen



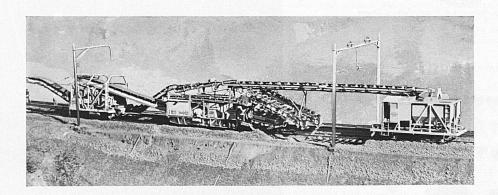
Zentralverwaltung: Zürich 1/24, Stadelhoferstrasse 25



Die Konkordia versichert Männer, Frauen und Kinder Die im Jahre 1890 gegründete Konkordia ist eine der grössten Kranken- und Unfallversicherungskassen unseres Landes mit Tätigkeit in der ganzen Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein. In 600 Sektionen zählt sie mehr als 290 000 Versicherte. Ihre Leistungen betrugen in den letzten zehn Jahren 200 Millionen Franken.

Konkordia, Schweizerische Kranken- und Unfall-Kasse Zentralverwaltung Luzern, Bundesplatz 15 Telefon 041 2 04 34

Entreprise pour la réfection et l'entretien mécaniques des voies de chemins de fer Ateliers mécaniques



LES FILS D'AUG. SCHEUCHZER S.A. LAUSANNE



GAULOISFS



Sind sie der Gauloises Typ?

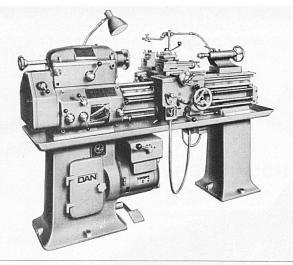
(unkompliziert und lebensfreudig von Natur aus)

Falls Sie sich mit diesem edlen Ritter identifizieren können, steht es über allen Zweifeln erhaben: Sie sind ein Gauloises-Typ! Sie sind A ausgesprochen ritterlich. Ferner sehen Sie B nicht nur den triefenden Ernst des Lebens, sondern sind C auch der Heiterkeit, den muntern Spässen aufgeschlossen. Sie sind daher D anders als die meisten andern, und zwar E

im Sinne einer gewissen Überlegenheit. F bis Z: die Gauloises passt zu Ihnen, wie wenn sie für Sie erfunden worden wäre. Weil sie kräftig und edel ist, weil sie einem tiefgegründeten savoir vivre entspricht!

GAULOISES – ORIGINAL TABAC DE FRANCE. REIN, REICH, UNVERFÄLSCHT. UN PLAISIR SANS ÉGAL. FÜR ECHTE RAUCHER!





DAN Genauigkeits-Drehbank

mit gehärteten und geschliffenen Führungsbahnen

Technische Daten

Spitzenweite 750 mm

Spitzenhöhe 145 mm

Dreh- Ø über Bett 285 mm

Dreh- Ø in der Kröpfung

Drehzahlbereich 45–1800 Upm

Nettogewicht ca. 880 kg

Dass diese Konzeption einem echten Bedürfnis entspricht, beweisen die über 1000 gelieferten DAN-Drehbänke. Eine vielseitige Drehbank mit handlicher und übersichtlicher Anordnung der Bedienungselemente.
Sie eignet sich vorzüglich für die Herstellung von Einzelteilen wie für die Serienfabrikation.
Die gedrungene Bauart, breite Führungsbahnen, die tiefliegend und weitgehend abgedeckt sind, sichern

der Maschine eine andauernde,

hohe Genauigkeit.

Christen & Co. AG

Quellenweg 15

Wabern-Bern Telex 32532 Werkzeugmaschinen

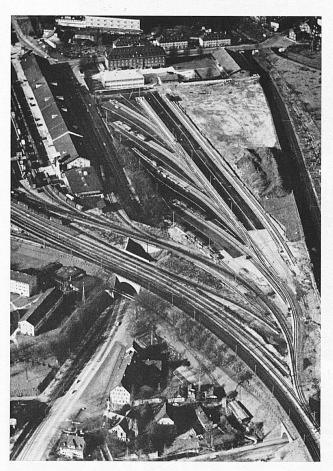
Telefon 031 22 56 11

Jakob Weber Geleisebau

Geleisebau Unternehmung

Muttenz und Basel

Muttenz: Im Gstrüpf 29, Telefon 53 17 25 Filiale Basel, Telefon 33 82 47



Ausbau Basel GB

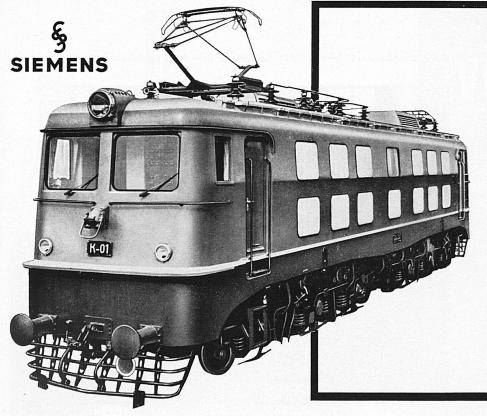
Neue Freiverladeanlage auf der Zeughausmatte 1963







Sécurit SA Genève Tél. 35 98 00 Turuvanni SA Lausanne 26 32 73



SIEMENS-Gleichrichter

Unsere weltbekannten Silizium-Hochleistungs-Dioden haben innert wenigen Jahren dank ihrer grossen Betriebssicherheit, Temperaturunempfindlichkeit, Erschütterungsfestigkeit, kleinem Platzbedarf und hohem Wirkungsgrad die wirtschaftliche Erzeugung des Gleichstromes stark verbessert. Neben der chemischen Industrie, den Unterwerken für Gleichstrombahnen sind bereits auch mehrere hundert Lokomotiven mit unseren Silizium-Gleichrichtern ausgerüstet worden.

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG

Zürich Bern Lausanne

Die Aktiengesellschaft

E. Kalt

Basel: Belchenstrasse 6, Telefon 061 38 03 92

Bern: Gümligen, Eigerweg 18

Telefon 031 521277

wurde durch ein grosses Basler Chemie-Unternehmen für ein Verwaltungsgebäude mit der Erstellung einer

Hochdruck-Klima-Anlage

Sie ist die erste nach diesem System in Europa erbaute Gross-Klima-Anlage. Sie bedient 48 Räume, in welchen das Klima individuell auf Wunsch eingestellt werden kann.

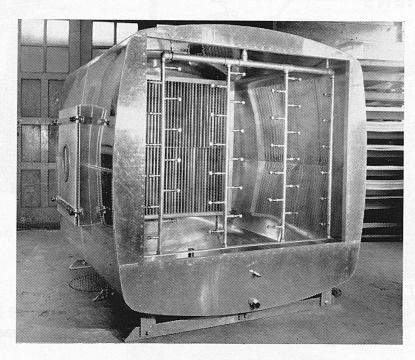
Weitere Grossanlagen für Industrie- und Verwaltungsgebäude sind inzwischen fertiggestellt worden oder befinden sich im Bau.



Ventilatoren

Anlagen für

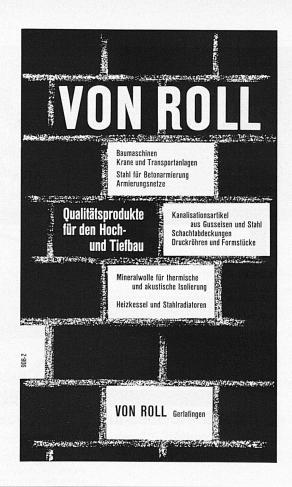
Klimatisierung Raumlüftung Entstaubung Spänetransport Luftschutz Luftheizung Entnebelung Bern Stockerenweg 6 Telefon 41 97 97 Lausanne Croix-Rouges 2 Téléphone 23 30 96



Luftwäscher und Befeuchter aus Aluminium geschweisst





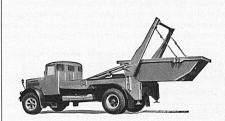


WE-LA-KI

Das neue Transportsystem ohne Wartezeit



Wechselmulden



Laden



- Lippon

Ein Lastwagen arbeitet | mit 10 bis 20 Behältern und bietet dadurch grösste Wirtschaftlichkeit

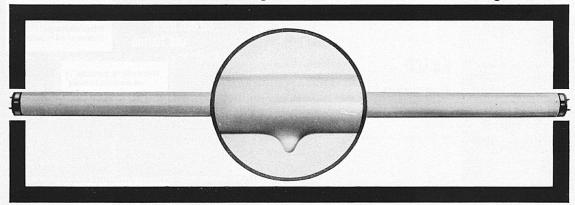
ERNST WIRZ AG, UETIKON am Zürichsee



Kipper- und Maschinenfabrik Telefon 051-74 15 31

2x soviel Licht

mit weniger Lampen mit weniger Leuchten mit weniger Installations- und Wartungskosten



PHILIPS - Hochleistungs-Fluoreszenzlampen TL-M 120 W «Doppelflux»

PHILIPS ist ein weiterer grosser Schritt in der Entwicklung von TL-Fluoreszenzlampen gelungen. Eine in Lampenmitte angebrachte Kühlwarze zur Regulierung des Dampfdruckes ermöglicht es, den Lichtstrom der 150 cm Fluoreszenzlampe annähernd zu verdoppeln.

PHILIPS-Doppelfluxlampen TL-M 120 W entsprechen dem Wunsch nach grösseren Lichteinheiten für Anlagen mit grosser Beleuchtungsstärke oder für hohe Räume. Die «Doppelflux» TL-M-Lampe wird auch in der Ausführung TL-MF, d. h. mit Innenreflektor hergestellt. Lichtverluste wegen Staubablage auf der Lampenoberseite werden dadurch vermieden.

PHILIPS TL-MF «Doppelfluxlampen» eignen sich daher besonders zur Beleuchtung von Industriehallen und Räumen, wo die Lampen für die Reinigung schwer zugänglich sind.

Weitere Vorteile: Die Abmessungen sind identisch mit denen der standardisierten TL 65 W, d. h. Länge $1,5\,\text{m}$, daher Verwendung normaler Bauteile wie Leuchten und Sockel etc.

PHILIPS-Vorschaltgerät für «Doppelfluxlampe» TL-M 120 W

Das nach dem Resonanzprinzip arbeitende PHILIPS-Vorschaltgerät besitzt alle Vorzüge der bewährten polyestervergossenen Konstruktion, insbesondere eine sehr hohe Lebensdauer. Die Lampenzündung erfolgt ohne Verzögerung auch bei tiefen Temperaturen bis -18° C.

Da keine Starter ausgewechselt werden müssen, benötigt das Vorschaltgerät praktisch keine Wartung.

PHILIPS-Vorschaltgeräte induktiver und kapazitiver Ausführung für Starterschaltung sind in Entwicklung.



PHILIPS-Lampenfassungen

sind robust und so konstruiert, dass die Lampen sehr leicht eingesetzt werden können. Der Rotor und die kräftigen Kontaktfedern gewähren auch bei starker Erschütterung einen störungsfreien Betrieb und sichern die Lampe vor dem Herausfallen.

PHILIPS

Philips AG., Abt. Philora, Zürich 3 Edenstr. 20, Tel. 051 / 25 86 10 u. 27 04 91

SULZER Webmaschinen

Webmaschinen für fortschrittliche Unternehmen

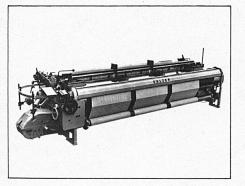
Im Jahre 1953 verliessen die ersten serienmässig hergestellten Webmaschinen unser Werk. Langjährige Pionierarbeit, gründliche Forschung unter Verwertung der neuesten technischen Erkenntnisse und Errungenschaften haben die Sulzer-Webmaschine zum Spitzenprodukt gemacht. Sie ist

leistungsfähig, weil das Sulzer-Schusseintragsverfahren die Leistung bedeutend steigert.

Greiferschützen kleiner Abmessungen ermöglichen Geschwindigkeiten von beispielsweise 280 Schuss/min bei 193 cm oder 210 Schuss/min bei 330 cm Arbeitsbreite. Dies entspricht Schusseintragsleistungen von 540 bzw. 730 m/min.

wirtschaftlich, weil sie neben der Personaleinsparung ohne Schuss-Spulen auskommt, weniger Platz, Strom und Ersatzteile benötigt und somit bei niedrigen Kosten beste Qualitätsarbeit ausführt.

Vielseitig, weil sie bis zu vier Schussgarnsorten oder -farben einträgt und nicht nur Baumwolle, Wolle und Zellwolle, sondern auch gewisse endlose und texturierte Kunstfasern verarbeitet. Sie kann auch mit Kartenschaftmaschinen und Jacquardmaschinen für Namenleisten ausgerüstet werden.



Kundendienst: Unser gut ausgebauter Kundendienst beginnt mit der sachlichen Beratung der Interessenten und steht noch viele Jahre nach der Inbetriebnahme der Webmaschinen dem Kunden mit Auskunft und Unterstützung zur Verfügung. Neben Fragen der Weberei werden alle Bau-, Betriebs- und Organisationsfragen von uns behandelt.

Über 7000 Webmaschinen haben bis jetzt unsere auf das modernste eingerichtete Webmaschinenfabrik in Solothurn verlassen, um irgendwo in einer fortschrittlichen Weberei ihr Bestes zu leisten.



SULZER

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur

Neuchâtel



Dimanche 4 octobre

Fête des Vendanges





Grand cortège et corso fleuri sur le thème:

«Sourires, rires et fous rires»